

Spettabile
Associazione Kam For Sud
presso
Avv. Antonio Galli
Corso Elvezia 16
6900 Lugano

Lugano, 2 aprile 2012
305.1/MP/cm

**RAPPORTO DEL REVISORE INDIPENDENTE (REVISIONE LIMITATA) SUI
CONTI CONSUNTIVI PER L'ESERCIZIO 2011 DELL'ASSOCIAZIONE KAM FOR
SUD (Kasturi Mirga Forum for Sustainable Development), LUGANO**

Egregi Signori,

In qualità di revisore indipendente e conformemente al mandato conferitoci abbiamo verificato l'annessa contabilità della vostra Associazione, costituita da bilancio e conto economico per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2011.

RESPONSABILITA' DEL COMITATO

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alla legge. Il Comitato è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

RESPONSABILITA' DEL REVISORE INDIPENDENTE

Il nostro compito consiste nell'esprimere un giudizio in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente agli standard professionali riconosciuti per la revisione limitata, che richiedono che la stessa venga effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probatori per i valori e le altre informazioni contenute nel conto annuale. La scelta della procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una analisi della valutazione dei rischi effettuata dal Comitato relativa al fatto che i conti consuntivi contengano anomalie significative imputabili ad irregolarità o errori. La verifica

del conto annuale e del sistema di controllo interno non comprendono la ricerca sistematica di atti illeciti o di violazioni della legge o di altre disposizioni.

La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probatori da noi ottenuti rappresentino una base sufficiente ed adeguata per la presente nostra opinione.

OPINIONE DEL REVISORE INDIPENDENTE

Sulla base delle nostre verifiche e con le osservazioni in seguito elencate, siamo dell'avviso che il conto annuale relativo all'esercizio 2011 - che chiude con un utile di **CHF 12'814.11** ed un totale di bilancio pari a **CHF 182'196.67** - è conforme alle disposizioni legali.

Precisiamo inoltre quanto segue, a complemento di quanto indicato nella nota integrativa.

I progetti sostenuti in Nepal sono stati finanziati con donazioni vincolate e fondi di terzi specifici, oltre che con un prelievo di CHF 20'000 dal fondo vincolato costituito a questo scopo.

Le spese sostenute in Nepal sono contabilizzate quali contributi globali ai singoli progetti; il rendiconto dettagliato per progetto è allestito da Kam For Sustainable Development in Nepal.

Non sono state costituite riserve, accantonamenti o transitori per rischi di svalutazione titoli, perdite su cambi o altre pretese di terzi.

DOCUMENTAZIONE

Per l'esecuzione del nostro lavoro ci siamo basati sulla diversa documentazione messaci a disposizione e sulle informazioni forniteci dagli organi dell'Associazione, che ringraziamo per la collaborazione.

* * *

Vi ringraziamo per la fiducia accordataci e Vi porgiamo i nostri migliori saluti.

Michele Passardi, lic. oec. HSG
Perito revisore abilitato ASR

KAM FOR SUD
BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2011 E 2010
(CHF)

ATTIVI	2011	2010
ATTIVO CIRCOLANTE		
Cassa	663.70	56.10
Banca (conto ordinario)	138'017.76	147'483.90
Banca (conto deposito affitto)	3'002.50	-
Banca (conto Jindagi)	163.31	7'830.51
Transitori attivi	1'354.80	-
Imposta preventiva	207.60	168.05
Inventario Bazaar	38'786.00	39'234.00
Crediti a breve termine		
Totale attivo circolante	<u>182'195.67</u>	<u>194'772.56</u>
ATTIVO FISSO		
Hardware e software	1.00	1'912.50
Altri attivi	-	-
Totale attivo fisso	<u>1.00</u>	<u>1'912.50</u>
Totale attivi	<u>182'196.67</u>	<u>196'685.06</u>
PASSIVI		
CAPITALE TERZI		
Transitori passivi	5'688.40	2'380.90
Sospesi diversi da pagare	2'133.55	8'543.55
Anticipi (padrinati)	1'080.00	5'780.00
Anticipi (CHOT)	1'500.00	8'800.00
Anticipi (quote sociali)	6'600.00	11'000.00
Anticipi (progetti)		
Totale capitale terzi	<u>17'001.95</u>	<u>36'504.45</u>
CAPITALE PROPRIO		
Capitale proprio (donazioni per progetti)	99'150.12	119'150.12
Capitale proprio (gestione Associazione)	53'199.98	31'000.00
Capitale Jindagi	30.51	7'830.51
Utile dell'esercizio	12'814.11	2'199.98
Totale capitale proprio	<u>165'194.72</u>	<u>160'180.61</u>
Totale passivi	<u>182'196.67</u>	<u>196'685.06</u>

KAM FOR SUD
CONTO ECONOMICO
PER L'ESERCIZIO CHIUSO IL 31 DICEMBRE 2011 E 2010
(CHF)

	2011	2010
GESTIONE PROGETTI		
Progetti in corso (trasferimenti in Nepal)	-159'400.00	-160'625.00
Progetti approvati (trasferimenti in Nepal)	-39'794.00	-107'500.00
Civilisti e volontari	-10'800.88	-3'563.35
Rimborsi spese e trasferte	-3'017.10	-2'053.00
Ricavi diversi		
Donazioni per progetti non vincolate	88'393.54	156'106.48
Quota costi coordinamento progetti	-	-
Costi CHOT	-	-5'547.20
Ricavi CHOT	9'153.00	
Progetto Dakha	760.00	2'870.00
Costi Padrinati	-1'440.00	-1'440.00
Ricavi Padrinati	57'305.00	52'540.00
Padrinati CHOT	28'435.00	19'863.00
Padrinati non nominali	9'840.00	5'190.00
Costi RODEC	-10'000.00	
Ricavi RODEC (contributo Fond. Margherita)	10'200.00	
Costi Step by Step	-20'565.00	
Ricavi Step by Step (contributo DSC/FOSIT)	20'500.00	10'750.00
Costi Saipu Ahead	-66.60	
Ricavi Saipu Ahead	330.00	1'880.00
Scioglimento/Attribuzione riserva capitale proprio per progetti	20'000.00	31'000.00
Totale gestione progetti	-167.04	-529.07
GESTIONE FINANZIARIA		
Spese bancarie	-1'080.10	-1'086.65
Interessi attivi bancari	115.45	224.95
Totale gestione finanziaria	-964.65	-861.70

GESTIONE ASSOCIAZIONE

Progetto Jindagi	-	-1'300.00
Progetto Jindagi	615.00	2'128.00
Ricavi vendite Bazaar	108'921.75	69'696.25
Ricavi diversi Bazaar (inventario)	-	39'234.00
Ricavi Nindra e Tashi	630.00	765.00
Affitti e spese accessorie	-15'791.70	-15'932.35
Acquisti Bazaar	-33'779.20	-42'519.55
Ammortamenti	-1'911.50	-
Costi diversi bazaar	<u>-3'644.65</u>	<u>-1'662.15</u>
Totale gestione commerciale	<u>55'039.70</u>	<u>50'409.20</u>
Stipendio coordinatore	-30'600.00	-22'950.00
Oneri sociali	-4'655.10	-4'594.10
Materiale ufficio	-686.85	-447.35
Spese postali e telefoniche	-2'714.65	-2'082.45
Stampati, materiale pubblicitario	-1'200.00	-720.90
Trasferte	-5'081.50	-1'468.10
Spese varie	-1'188.60	-479.10
Ricavi Borsa della felicità	-	4'202.35
Ricavi attività proprie	4'427.80	871.20
Ricavi quote sociali	20'605.00	11'850.00
Quota costi coordinamento progetti	-	-
Totale costi amministrativi	<u>-21'093.90</u>	<u>-15'818.45</u>
Totale gestione associazione	<u>33'945.80</u>	<u>34'590.75</u>
RICAVI/(COSTI) STRAORDINARI		
Costi straordinari	-	-
Ricavi straordinari	<u>-</u>	<u>-</u>
Totale costi e ricavi straordinari	<u>-</u>	<u>-</u>
Risultato prima dell'attribuzione dei fondi	<u>-</u>	<u>-</u>
Prelievi/Versamenti da/a capitale vincolato per progetti	<u>-20'000.00</u>	<u>-31'000.00</u>
Risultato annuale	<u><u>12'814.11</u></u>	<u><u>2'199.98</u></u>

Lugano, 2 aprile 2012

KAM FOR SUD
PROSPETTO DI VARIAZIONE DEL CAPITALE
PER L'ESERCIZIO CHIUSO IL 31 DICEMBRE 2011
(CHF)

	<u>saldo iniziale</u>	<u>movimenti</u>	<u>trasferimenti</u>	<u>saldo finale</u>
Capitale libero	31'000	2'200	20'000	53'200
Capitale vincolato	119'150		-20'000	99'150
Capitale Jindagi	7'831	-7'800		31
Risultato di esercizio	-	12'814	0	12'814
Capitale dell'associazione	157'981	7'214	-	165'195

Lugano, 2 aprile 2012

KAM FOR SUD
NOTE INTEGRATIVE
PER L'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2011

Principi contabili

Criteri di redazione dei conti

Il conto annuale è redatto conformemente agli statuti di *Kam For Sud*, alle disposizioni applicabili del Codice delle obbligazioni e alle raccomandazioni relative alla presentazione dei conti Swiss GAAP RAC.

Pertinenza dei conti annuali

Il presente conto annuale comprende le attività dell'Associazione di diritto svizzero *Kam For Sud*. Non comprende le attività ed i progetti condotti dai partner in Nepal, che sono indipendenti da *Kam For Sud*.

Conversione in valuta estera

Averi, debiti e crediti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri al tasso di cambio in vigore alla data del bilancio. Le operazioni in valuta estera sono convertite in franchi svizzeri al tasso di cambio in vigore nel giorno della transazione.

Immobilizzi materiali

Gli immobilizzi materiali (attrezzature, ecc.) detenuti da *Kam For Sud* sono esposti a bilancio al loro valore residuo, dopo deduzione degli ammortamenti.

Riconoscimento dei ricavi

Le donazioni private sono registrate a conto economico nel momento in cui vengono incassate. Le donazioni vincolate a progetti specifici sono contabilizzate quali ricavi sui singoli progetti.

I ricavi provenienti da contratti di finanziamento firmati con donatori istituzionali sono contabilizzati nell'anno in cui sono incassati e sono stati spesi quale finanziamento a favore del progetto sostenuto affinché sia rispettato il principio di corrispondenza tra costi e ricavi.

Gli altri ricavi sono registrati secondo il principio della delimitazione periodica, cioè quando le operazioni che generano reddito hanno luogo.

Registrazione dei costi

I costi sono registrati secondo il principio della delimitazione periodica, cioè quando le operazioni che generano una spesa hanno luogo.

Le spese relative ai progetti sono registrate al momento dell'esborso effettivo (trasferimento di fondi) in favore dei partner sul terreno.

Capitale proprio (donazioni per progetti)

Tutte le donazioni esplicitamente denominate come tali sono considerate quali fondi vincolati destinati al finanziamento di progetti.

Qualora le spese per progetti sostenute nell'esercizio risultassero superiori alle donazioni ed ai contributi ricevuti, la differenza potrà essere posta a carico di questa riserva.

Qualora le spese per progetti dovessero per contro risultare inferiori alle donazioni ed ai contributi ricevuti, l'eccedenza di ricavi andrà ad alimentare il capitale proprio vincolato per donazioni per progetti.

Capitale proprio (gestione associazione)

Il capitale proprio (gestione associazione) è costituito dalle eccedenze d'esercizio determinate dopo il pareggio delle spese e dei ricavi relativi alla gestione dei progetti.

Costi e ricavi relativi ai progetti

Kam For Sud finanzia i progetti in Nepal per il tramite di trasferimenti globali al/ai partner locale/i. I trasferimenti ricevuti da questo/i partner e le spese sostenute sono documentati dal partner locale, sottoposto a vigilanza statale in Nepal.

Indennità ai membri del Comitato

I membri del Comitato di *Kam For Sud* non ricevono nessuna indennità per il loro impegno a favore dell'Associazione.

Le spese sostenute per il lavoro professionale della coordinatrice dei progetti sono esposte nel capitolo "Costi amministrativi".

Nel 2011 nessun costo di coordinamento è stato caricato ai progetti e di conseguenza finanziato mediante donazioni.

Tutti i costi amministrativi sostenuti sono stati integralmente coperti dal provento delle tasse sociali e delle attività proprie di finanziamento (manifestazioni e risultato delle attività commerciali ("Bazaar")).

Rapporto d'esercizio

Nel 2011 l'Associazione ha pubblicato il proprio rapporto d'attività, sottoposto all'Assemblea dei soci del 20 aprile 2012.

Lugano, 2 aprile 2012